# ACTUALITÉS HABITATION RMR de Grand Sudbury



SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

#### Date de diffusion : deuxième trimestre de 2011

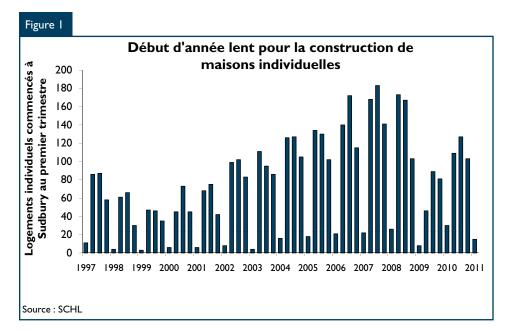
#### Marché du neuf

Les mises en chantier sont descendues sous la moyenne des cinq dernières années au premier trimestre de 2011

Après avoir été faible en 2009, la construction dans le segment des maisons individuelles a connu une forte reprise en 2010, si bien que le secteur devrait encore réaliser des gains en 2011. Il n'en demeure pas moins que le total des mises en chantier (15) au premier trimestre compte 6 unités

de moins que la moyenne des cinq dernières années. Quant au nombre désaisonnalisé de maisons individuelles commencées, il a connu un dixième repli mensuel d'affilée.

À la différence des résultats obtenus cette année, 30 unités avaient été commencées au cours du premier trimestre de 2010 – un niveau inégalé en plus de 12 ans pour cette période de l'année. Plusieurs facteurs sont à l'origine du repli observé depuis le début de l'année. D'abord, le nombre de logements en construction



#### Table des matières

#### Marché du neuf

Les mises en chantier sont descendues sous la moyenne des cinq dernières années au premier trimestre de 2011

#### Marché de la revente

Les ventes de logements existants ont été vigoureuses au début de 2011

3 Le secteur tertiaire de Sudbury contribue à stabiliser le niveau de l'emploi

#### 5 Cartes

| | Tableaux

# ABONNEZ-VOUS MAINTENANT!

à cette publication et à d'autres rapports du CAM en passant par le Bureau de commandes, à l'adresse www.schl.ca/marchedelhabitation. C'est pratique et rapide! Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les publications, ou encore vous y abonner et les recevoir par courriel, le jour même où elles sont diffusées. Mieux encore, la version électronique des produits nationaux standards est maintenant gratuite.





est supérieur à la moyenne, et les constructeurs s'affairent à terminer les ensembles en cours de production. Ensuite, la température à Sudbury a été inférieure de près de 8 degrés Celsius à la normale, alors que le temps avait été plus propice en mars 2010. Qui plus est, deux fortes tempêtes de neige en mars 2011 ont modéré l'enthousiasme de certains constructeurs qui prévoyaient entreprendre de nouveaux chantiers. Enfin, les constructeurs prudents ont ralenti leurs activités par suite de la légère augmentation du stock de logements achevés et inoccupés au premier trimestre.

Cependant, l'accroissement des stocks n'a pas influé sur le prix des unités neuves. La demande persiste, et le prix moyen des maisons individuelles neuves écoulées de janvier à mars a monté de près de 10 % en glissement annuel à Sudbury.

Ailleurs dans le Nord-Est de l'Ontario, l'activité sur le marché du neuf a ralenti à North Bay et à Sault Ste.
Marie, tandis qu'elle s'est intensifiée à Timmins, où elle a commencé l'année en forte hausse comparativement à l'an dernier.

#### Marché de la revente

### Les ventes de logements existants ont été vigoureuses au début de 2011

Une fois de plus, le marché de la revente de Sudbury a amorcé l'année sur une note très positive : les ventes et les prix ont progressé, dépassant même les niveaux élevés observés en 2010. Le prix moyen des logements existants a augmenté de 5,4 %, d'une année à l'autre, pour la période de janvier à mars, ce qui s'explique notamment par une baisse des nouvelles inscriptions.

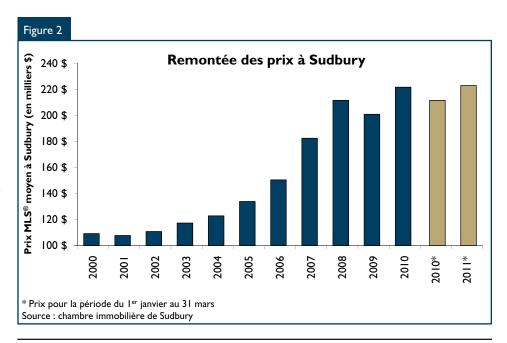
Toujours au premier trimestre, le nombre désaisonnalisé de ventes à Sudbury a poursuivi la tendance à la hausse amorcée il y a deux ans. Le repli des ventes date d'avant la grève chez Vale Inco, tandis que la reprise s'est manifestée avant même la conclusion du conflit, comme en témoigne le nombre de transactions relevé aux premier et deuxième trimestres de 2010.

Par contre, le nombre désaisonnalisé d'inscriptions a atteint son point culminant durant les trois premiers mois de 2010 et n'a cessé de reculer depuis. Sous l'effet conjugué du raffermissement des ventes et du repli des inscriptions, des pressions se sont de nouveau exercées sur les prix, si bien que le prix moyen a fait des gains appréciables par suite du resserrement des conditions d'achat.

Le prix moyen avait touché un creux au deuxième trimestre de 2009, c'està-dire trois mois après les ventes. La diminution des prix traduisait l'incertitude sur le marché causée par le conflit de travail. Cependant, il n'a fallu que des rumeurs d'un règlement imminent pour que le marché retrouve sa vigueur au troisième trimestre de la même année. D'autres facteurs économiques ont également contribué à la remontée des prix, entre autres la perspective d'une majoration des taux d'intérêt et la relance de l'économie. Il s'agit là d'une autre preuve que Sudbury dépend maintenant beaucoup moins de l'exploitation des grandes mines de nickel qu'à l'époque de la dernière grande grève dans le secteur minier, à la fin des années 1970.

Les gains enregistrés au chapitre de l'emploi durant la deuxième moitié de 2010 se sont poursuivis en 2011, ce qui explique au moins en partie la légère hausse d'activité jusqu'à présent. Puisque l'économie de Sudbury s'est redressée puis stabilisée en 2010 et qu'elle affiche une croissance plus modeste en 2011, on considère que le marché de l'habitation est en équilibre.

À Timmins, le marché de la revente a été animé en début d'année. Par



<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> MLS® est une marque de commerce de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI)

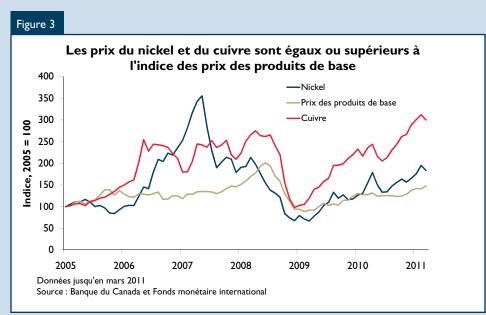
contre, les ventes ont diminué à Sault Ste. Marie et à North Bay. Les hausses de prix les plus prononcées ont été relevées à North Bay, et ensuite à Timmins et à Sault Ste. Marie. Quant au prix moyen des logements, il a varié entre 122 000 et 225 000 \$ dans ces trois marchés.

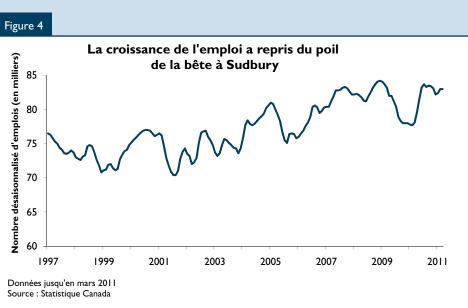
# Le secteur tertiaire de Sudbury contribue à stabiliser le niveau de l'emploi

Le nickel et le cuivre comptent parmi les 24 matières premières que comprend l'Indice des prix des produits de base (IPPB) de la Banque du Canada<sup>1</sup>. Les cours de ces métaux ont été comparés à l'IPPB afin d'illustrer la vigueur relative de ces matières premières, qui font partie intégrante de l'économie de Sudbury. Depuis 2005, ces deux métaux se vendent, en règle générale, à un prix supérieur à l'indice pondéré de la Banque du Canada.

Le niveau élevé du prix du cuivre et du nickel a des retombées positives sur l'économie de Sudbury : la situation de l'emploi s'est redressée et le revenu a augmenté. Le rendement de ces deux métaux, essentiels au secteur de la construction, sera lié à la croissance régulière de l'économie de la Chine et de l'Inde, ainsi qu'à la reprise économique aux États-Unis et aux activités de reconstruction au Japon.

En outre, le secteur de la production des biens à Sudbury montre des signes





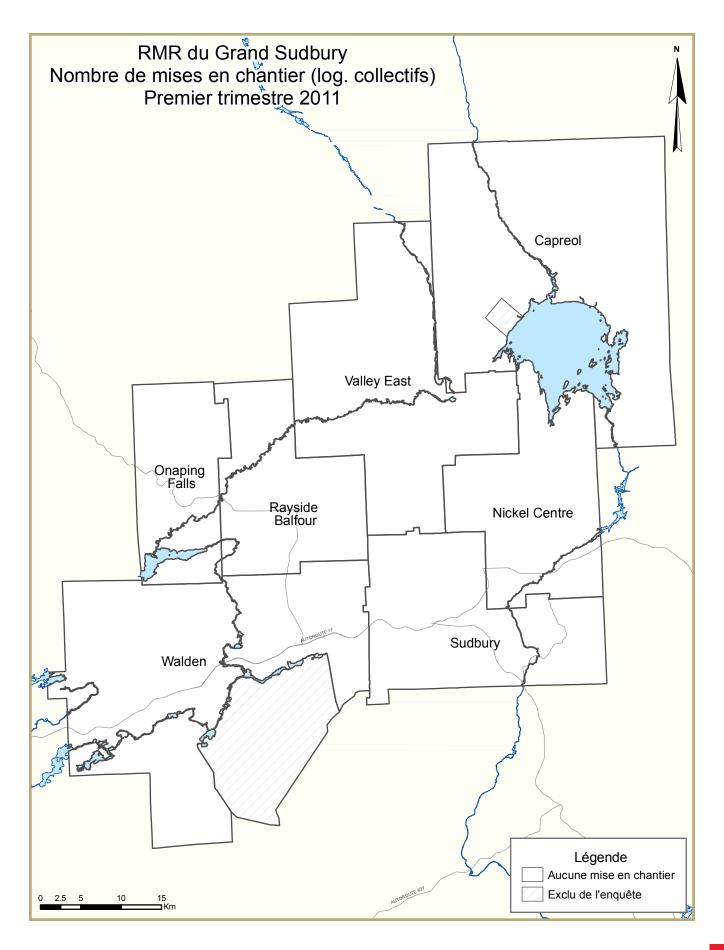
L'Indice des prix des produits de base de la Banque du Canada est fondé sur les cours au comptant en dollars US de 24 matières premières produites au Canada et vendues sur les marchés mondiaux. En outre, les facteurs de pondération de l'Indice sont mis à jour chaque année.

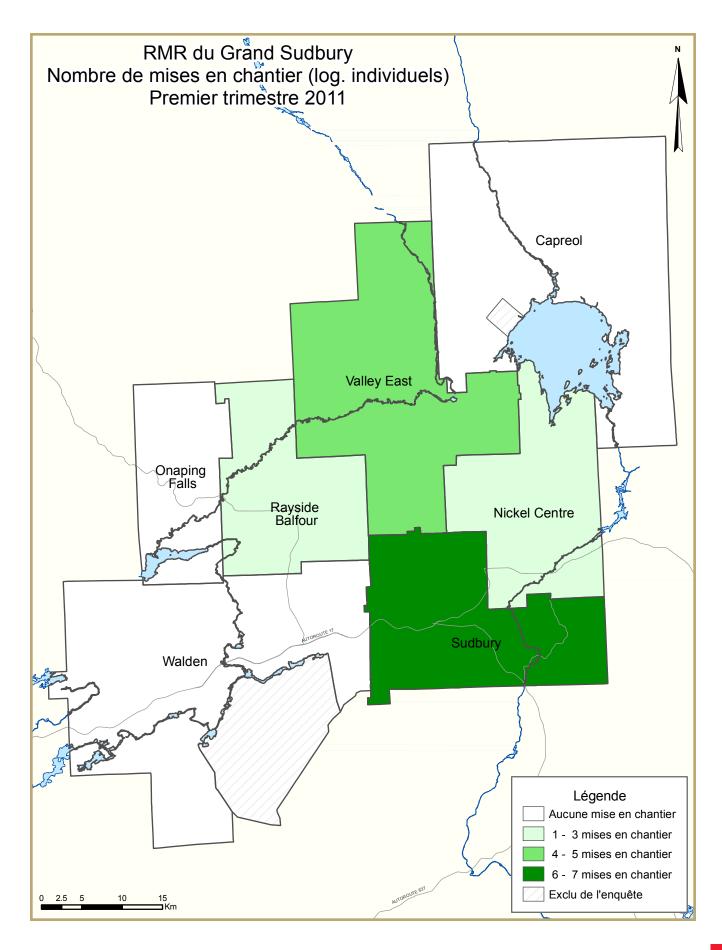
# Le secteur tertiaire de Sudbury contribue à stabiliser le niveau de l'emploi (cont.)

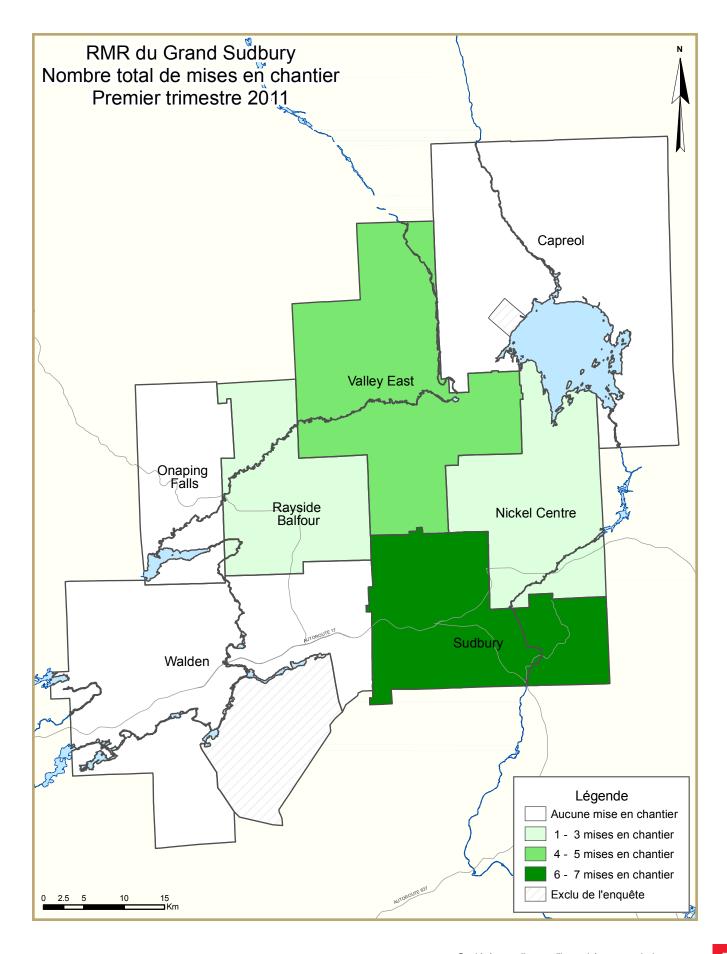
d'amélioration depuis peu, et le secteur tertiaire continue de soutenir l'économie locale. La stabilité de l'emploi dans ce dernier secteur est venue appuyer l'activité économique dans le récent contexte de volatilité. Toutefois, le secteur minier est de nouveau en voie de prendre les devants pour la prochaine phase ascendante du marché.

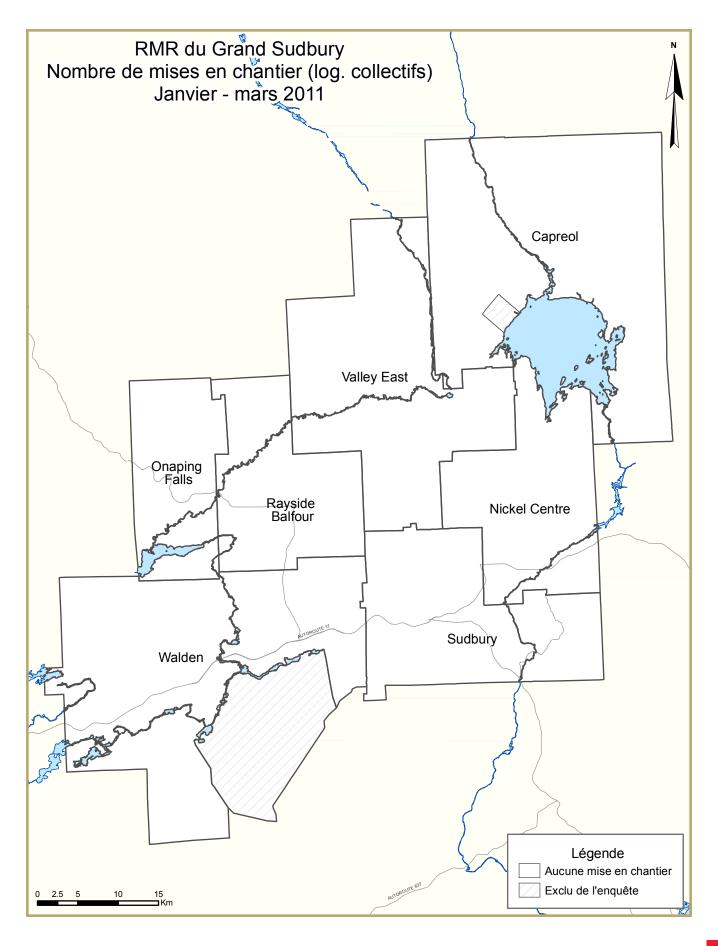
Plusieurs grands chantiers de construction sont en cours de réalisation dans le Grand Sudbury, ce qui

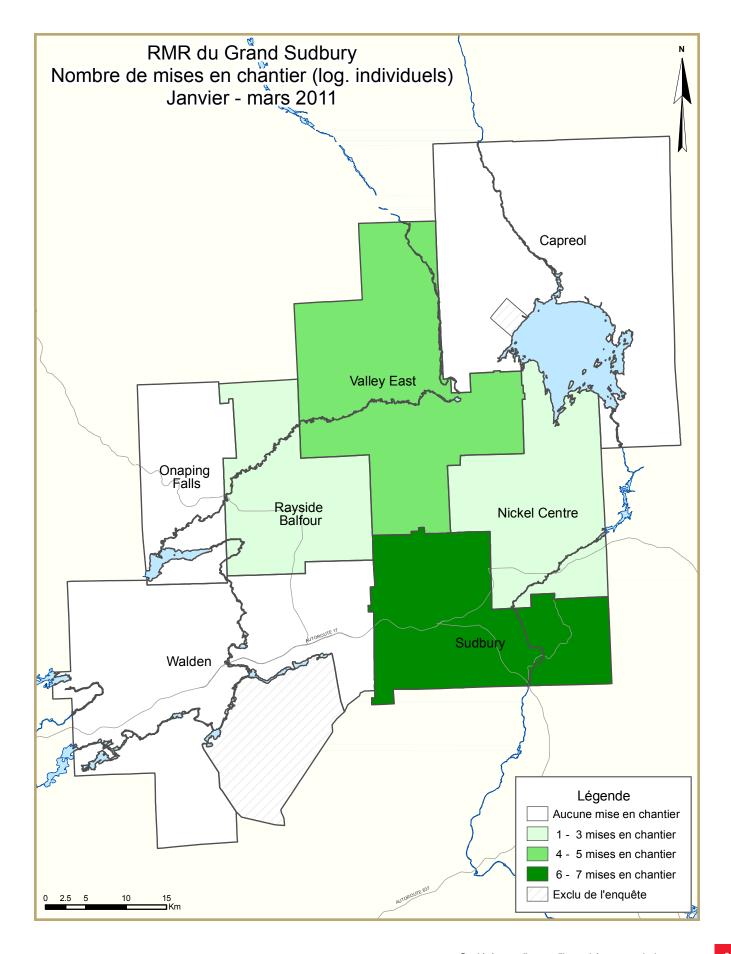
est de bon augure. D'autres travaux d'envergure sont également prévus dans les secteurs des mines, du commerce de détail et de l'éducation ainsi que dans le secteur des soins de santé et de l'assistance sociale (organismes communautaires). Vu le grand nombre de travaux sur le point d'être entrepris, d'autres emplois s'ensuivront dans les secteurs des soins de santé, de l'éducation, de la recherche, des services gouvernementaux, des services d'approvisionnement minier, de même que dans celui des services.

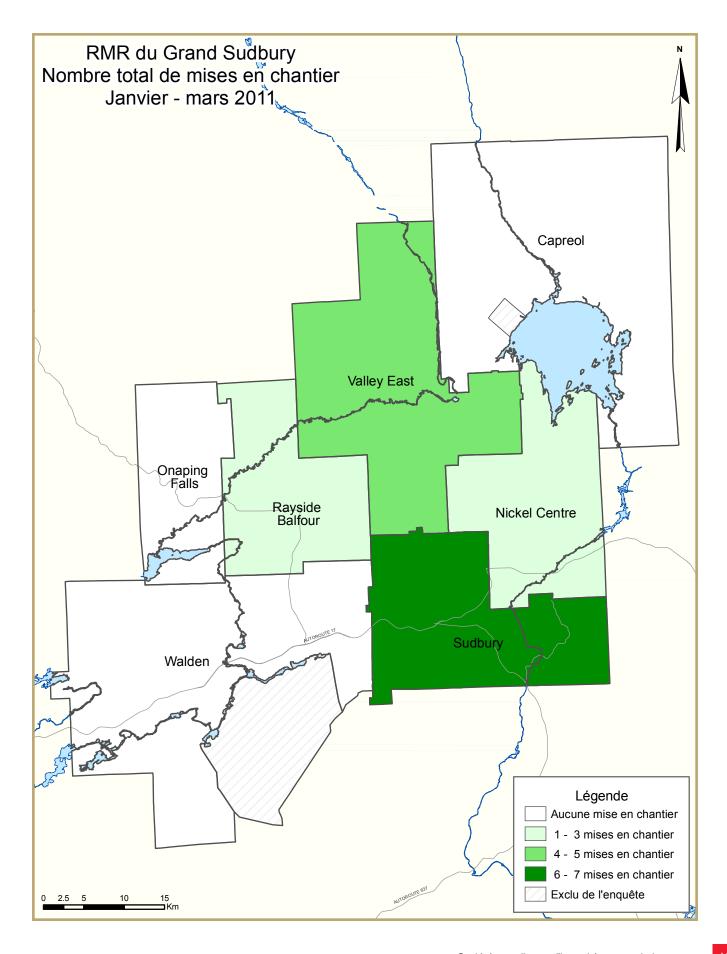












# TABLEAUX COMPRIS DANS LES RAPPORTS ACTUALITÉS HABITATION

#### Fournis dans TOUS les rapports :

- I Sommaire de l'activité, RMR
- 2 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités mois ou trimestre courant
- 2.1 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités cumul annuel
- 3 Logements achevés par sous-marché et type d'unités mois ou trimestre courant
- 3.1 Logements achevés par sous-marché et type d'unités cumul annuel
- 4 Logements individuels écoulés par fourchette de prix
- 5 Activité MLS®
- 6 Indicateurs économiques

#### Fournis dans CERTAINS des rapports :

- 1.1 Sommaire de l'activité par sous-marché
- 1.2 Historique des logements mis en chantier (une fois l'an)
- 2.2 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé mois ou trimestre courant
- 2.3 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé cumul annuel
- 2.4 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé mois ou trimestre courant
- 2.5 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé cumul annuel
- 3.2 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé mois ou trimestre courant
- 3.3 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé cumul annuel
- 3.4 Logements achevés par sous-marché et marché visé mois ou trimestre courant
- 3.5 Logements achevés par sous-marché et marché visé cumul annuel
- 4.1 Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés

#### **Acronymes/symboles**

- s.o. Sans objet
- \* Il se peut que le total ne corresponde pas à la somme de ses parties, notamment lorsqu'il y a des coopératives et des logements de type inconnu.
- \*\* Variation supérieure à 200 %
- Néant
- -- Nombre infime
- DD Données désaisonnalisées (chiffres mensuels corrigés des variations saisonnières habituelles)

	Tableau	l : Somr	naire de l'a			rand Sud	bury		
			Premier t	rimestre	2011				
		Logen	nents pour pro	priétaire-occi	upant		1		
	En pr	opriété abs	olue	Er	n copropriéte	5	Logement	s iocatiis	Tous
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres	Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	logements confondus*
LOGEMENTS MIS EN CI									
TI 2011	15	0	0	0	_	0	0	0	15
TI 2010	30	0	0	0	0	0	0	0	30
Variation en %	-50,0	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	-50,0
Cumul 2011	15	0	0	0	0	0	0	0	15
Cumul 2010	30	0	0	0	0	0	0	0	30
Variation en %	-50,0	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	-50,0
LOGEMENTS EN CONS	TRUCTION	1							
TI 2011	147	4	7	0	0	27	17	114	316
TI 2010	120	6	7	0	0	12	70	28	243
Variation en %	22,5	-33,3	0,0	s.o.	s.o.	125,0	-75,7	**	30,0
LOGEMENTS ACHEVÉS									
TI 2011	62	0	0	0	0	0	42	42	146
TI 2010	58	6	0	0	0	15	4	4	87
Variation en %	6,9	-100,0	s.o.	s.o.	s.o.	-100,0	**	**	67,8
Cumul 2011	62	0	0	0	0	0	42	42	146
Cumul 2010	58	6	0	0	0	15	4	4	87
Variation en %	6,9	-100,0	s.o.	s.o.	s.o.	-100,0	**	**	67,8
LOGEMENTS ACHEVÉS	ET NON É	COULÉS	5						
TI 2011	8	0	0	0	0	I	23	10	42
TI 2010	7	2	0	0	0	6	0	0	15
Variation en %	14,3	-100,0	s.o.	s.o.	s.o.	-83,3	s.o.	s.o.	180,0
LOGEMENTS ÉCOULÉS									
TI 2011	62	0	0	0	0	0	19	9	90
TI 2010	61	5	0	0	0	12	4	4	86
Variation en %	1,6	-100,0	s.o.	s.o.	s.o.	-100,0	**	125,0	4,7
Cumul 2011	62	0	0	0	0	0	19	9	90
Cumul 2010	61	5	0	0	0	12	4	4	86
Variation en %	1,6	-100,0	s.o.	s.o.	s.o.	-100,0	**	125,0	4,7

	Tabl	leau I.I :	Sommair	e de l'acti	vité par s	ous-marc	hé		
	1 655			trimestre					
		Logem	ents pour pro						
	En a	ropriété abso	•		n copropriété		Logements	s locatifs	Tous
	Епр	ropriete abso			Copropriete	:	Individuels,		logements
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres	jumelés et en rangée	Appart. et autres	confondus*
LOGEMENTS MIS EN	CHANTIEF	₹					, and the second		
Grand Sudbury (RMR)									
TI 2011	15	0	0	0	0	0	0	0	15
TI 2010	30	0	0	0	0	0	0	0	30
North Bay									
TI 2011	4	0	0	0	0	0	0	0	4
TI 2010	17	2	0	0	0	0	0	0	19
Sault Ste. Marie									
TI 2011	9	2	0	0	0	0	0	0	11
TI 2010	16	0	0	0	0	0	0	0	16
Timmins									
TI 2011	5	0	0	0	0	0	0	0	5
TI 2010	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Elliot Lake									
TI 2011	- 1	0	0	0	0	0	0	0	1
TI 2010	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Temiskaming Shores									
TI 2011	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TI 2010	ı	0	0	0	0	0	0	0	I
West Nipissing									
TI 2011	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TI 2010	0	0	0	0		0	0	0	0
LOGEMENTS EN CON	STRUCTION	ON	-						
Grand Sudbury (RMR)									
TI 2011	147	4	7	0	0	27	17	114	316
TI 2010	120	6	7	0	0	12	70	28	243
North Bay									
TI 2011	68	2	0	0	0	0	0	0	70
TI 2010	72	4	0	0	0	0	0	67	143
Sault Ste. Marie									
TI 2011	48	2	0	0	0	0	0	0	50
TI 2010	59	2	0	0	0	0	5	59	125
Timmins									
TI 2011	7	0	0	0	0	0	0	0	7
TI 2010	4	0	0	0	0	0	0	0	4
Elliot Lake									
TI 2011	2	0	0	0	0	0	0	0	2
TI 2010	2	0	0				0		
Temiskaming Shores									
TI 2011	2	0	0	0	0	0	0	0	2
TI 2010	0	0	0				0		
West Nipissing									
TI 2011	5	0	0	0	0	0	0	4	9
TI 2010	4	0	4						
==	· ·	•	•			•		,5	- 33

	Tabl	eau L.L.:	Sommair	e de l'activ	vité par s	ous-marc	:hé			
				trimestre						
		Logem	ents pour pro							
	_			•	•		Logements	locatifs	Tous	
	En pi	ropriété abso		Er	copropriété	:			logements	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres	Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	confondus*	
LOGEMENTS ACHEV	ÉS									
Grand Sudbury (RMR)										
TI 2011	62	0	0	0	0	0	42	42	146	
TI 2010	58	6	0	0	0	15	4	4	87	
North Bay										
TI 2011	14	6	0	0	0	0	0	0	20	
TI 2010	22	4	0	0	0	0	10	0	36	
Sault Ste. Marie										
TI 2011	22	4	0	0	0	0	0	0	26	
TI 2010	15	0	0	0	0	0	0	0	15	
Timmins										
TI 2011	8	0	0	0	0	0	0	0	8	
TI 2010	9	0	0	0	0	0	0	0	9	
Elliot Lake										
TI 2011	2	0	0	0	0	0	0	0	2	
TI 2010	8	0	0	0	0	0	0	0	8	
Temiskaming Shores										
TI 2011	- 1	0	0	0	0	0	0	0	- 1	
TI 2010	3	0	0	0	0	0	0	0	3	
West Nipissing										
TI 2011	10	0	0	0	0	0	0	0	10	
TI 2010	18	0	0	0	0	0	0	0	18	
LOGEMENTS ACHEV	ÉS ET NON	I ÉCOULÉ	ÉS							
Grand Sudbury (RMR)										
TI 2011	8	0	0	0	0	1	23	10	42	
TI 2010	7	2	0	0	0	6	0	0	15	
North Bay										
TI 2011	5	6	0	0	0	0	0	0	- 11	
TI 2010	8	4	0	0	0	0	0	0	12	
Sault Ste. Marie										
TI 2011	4	0	0		0	0				
TI 2010	2	0	0	0	0	0	0	0	2	
Timmins										
TI 2011	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	
TI 2010	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	
Elliot Lake										
TI 2011	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	
TI 2010	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	
Temiskaming Shores										
TI 2011	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	
TI 2010	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	
West Nipissing										
TI 2011	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	
TI 2010	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	

Tableau I.I : Sommaire de l'activité par sous-marché Premier trimestre 2011												
		Logem	ents pour pro	priétaire-occu	pant							
	En p	ropriété abso	olue	Er	copropriété		Logements	s locatifs	Tous			
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres	Individuels, jumelés et en rangée	logements confondus*				
LOGEMENTS ÉCOUL	ÉS											
Grand Sudbury (RMR)												
TI 2011	62	0	0	0	0	0	19	9	90			
TI 2010	61	5	0	0	0	12	4	4	86			
North Bay												
TI 2011	14	4	0	0	0	0	2	0	20			
TI 2010	22	2	0	0	0	0	10	0	34			
Sault Ste. Marie												
TI 2011	21	2	0	0	0	0	0	0	23			
TI 2010	19	0	0	0	0	0	0	0	19			
Timmins												
TI 2011	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.			
TI 2010	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.			
Elliot Lake												
TI 2011	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.			
TI 2010	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.			
Temiskaming Shores												
TI 2011	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.			
TI 2010	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.			
West Nipissing												
TI 2011	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.			
TI 2010	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.			

#### Tableau 1.2: Historique des logements mis en chantier, **RMR** du Grand Sudbury 2001 - 2010 Logements pour propriétaire-occupant Logements locatifs En copropriété En propriété absolue logements Individuels, Jumelés et Appart. et Appart. et confondus\* Individuels jumelés et Jumelés appart. et Individuels en rangée autres autres en rangée 2010 369 0 162 0 15 575 Variation en % 64,7 -50,0 -44,4 38,5 27,8 s.o. s.o. -66,2 s.o. 2009 224 8 0 0 117 450 0 27 74 \*\* \*\* Variation en % -52,2 -75,0 -100,0 s.o. -17,1 s.o. s.o. 2008 0 8 23 543 469 32 П 0 0 187,5 -7,5 Variation en % 23,1 -100,0 33,3 -8,8 s.o. s.o. s.o. 2007 514 26 0 0 33 0 8 587 Variation en % 14,7 44,4 s.o. -45,5 23,1 s.o. s.o. s.o. s.o. 2006 448 18 0 0 0 0 0 477 П Variation en % 16,7 50,0 -100,0 19,3 s.o. s.o. s.o. s.o. s.o. 2005 384 12 0 0 0 0 0 400 Variation en % 2,7 20,0 -100,0 3,1 s.o. s.o. s.o. s.o. s.o. 2004 374 10 0 0 0 0 0 388 Variation en % 26,4 0,0 26,8 s.o. s.o. s.o. s.o. s.o. s.o. 2003 296 10 0 0 0 306 0 0 0 \*\* Variation en % 1,4 -100,0 2,7 s.o. s.o. s.o. s.o. s.o. 2 2002 292 0 0 0 0 0 298 Variation en % 56,0 52,9 s.o. s.o. s.o. s.o. s.o. s.o. s.o. 2001 191 0 0 191

Tableau 2	: Logen						né et ty	pe d'uni	tés		
		Р	remier	e trime	stre 20	Ш					
	Indiv	iduels	Jum	elés	En ra	angée	Appart.	et autres	Tous log	gements co	onfondus
Sous-marché	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	Variation en %
Grand Sudbury (RMR)	15	30	0	0	0	0	0	0	15	30	-50,0
Capreol Town	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Nickel Centre Town	2	- 1	0	0	0	0	0	0	2	I	100,0
Onaping Falls Town	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Rayside-Balfour Town	2	9	0	0	0	0	0	0	2	9	-77,8
Sudbury (ville)	7	9	0	0	0	0	0	0	7	9	-22,2
Valley East Town	4	10	0	0	0	0	0	0	4	10	-60,0
Walden Town	0	- 1	0	0	0	0	0	0	0	- 1	-100,0
North Bay	4	17	0	2	0	0	0	0	4	19	-78,9
Sault Ste. Marie	9	16	2	0	0	0	0	0	- 11	16	-31,3
Timmins	5	0	0	0	0	0	0	0	5	0	s.o.
Elliot Lake	I	0	0	0	0	0	0	0	I	0	s.o.
Temiskaming Shores	0	- 1	0	0	0	0	0	0	0	I	-100,0
West Nipissing	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.

Tableau 2.1	: Loge	ments r	nis en c	hantier	par sou	ıs-marc	hé et ty	pe d'ur	ités		
			Janvie	r - mar	s 2011						
	Individuels		Jum	elés	En ra	ngée	Appart.	et autres	Tous log	nfondus	
Sous-marché	Cumul	Cumul	Cumul	Cumul	Cumul	Cumul	Cumul	Cumul	Cumul	Cumul	Variation
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	en %
Grand Sudbury (RMR)	15	30	0	0	0	0	0	0	15	30	-50,0
Capreol Town	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Nickel Centre Town	2	I	0	0	0	0	0	0	2	1	100,0
Onaping Falls Town	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Rayside-Balfour Town	2	9	0	0	0	0	0	0	2	9	-77,8
Sudbury (ville)	7	9	0	0	0	0	0	0	7	9	-22,2
Valley East Town	4	10	0	0	0	0	0	0	4	10	-60,0
Walden Town	0	I	0	0	0	0	0	0	0	I	-100,0
North Bay	4	17	0	2	0	0	0	0	4	19	-78,9
Sault Ste. Marie	9	16	2	0	0	0	0	0	11	16	-31,3
Timmins	5	0	0	0	0	0	0	0	5	0	s.o.
Elliot Lake	- 1	0	0	0	0	0	0	0	I	0	s.o.
Temiskaming Shores	0	I	0	0	0	0	0	0	0	I	-100,0
West Nipissing	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.

Tableau 2.2 : Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé Premiere trimestre 2011													
		En ra	ngée			Appartemer	its et autres						
Sous-marché	En propriété en copr		Logement	s locatifs	En propriété en copr		Logements locatifs						
	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010					
Grand Sudbury (RMR)	0	0	0										
Capreol Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
Nickel Centre Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
Onaping Falls Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
Rayside-Balfour Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
Sudbury (ville)	0	0	0	0	0	0	0	0					
Valley East Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
Walden Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
North Bay	0	0	0	0	0	0	0	0					
Sault Ste. Marie	0	0	0	0	0	0	0	0					
Timmins	0	0	0	0	0	0	0	0					
Elliot Lake	0	0	0	0	0	0	0	0					
Temiskaming Shores	0 0 0 0 0 0 0							0					
West Nipissing	0	0	0	0	0	0	0	0					

Tableau 2.3 : Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé Janvier - mars 2011													
		En ra	ngée		Appartements et autres								
Sous-marché		é absolue et opriété	Logemen	ts locatifs		é absolue et opriété	Logements locatifs						
	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010					
Grand Sudbury (RMR)	0	0	0	0	0	0	0	0					
Capreol Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
Nickel Centre Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
Onaping Falls Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
Rayside-Balfour Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
Sudbury (ville)	0	0	0	0	0	0	0	0					
Valley East Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
Walden Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
North Bay	0	0	0	0	0	0	0	0					
Sault Ste. Marie	0	0	0	0	0	0	0	0					
Timmins	0 0 0 0 0						0	0					
Elliot Lake	0	0	0	0	0	0	0 0						
Temiskaming Shores	0	0	0	0	0	0	0 0						
West Nipissing	0	0	0	0	0	0	0	0					

Source: CMHC (Starts and Completions Survey)

Tableau 2.4 : Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé Premiere trimestre 2011													
Sous-marché	En propriét	té absolue	En copr	opriété	Logement	s locatifs	Tous logements						
3535 1133 5115	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010					
Grand Sudbury (RMR)	15	30	0	0	0	0	15	30					
Capreol Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
Nickel Centre Town	2	- 1	0	0	0	0	2	1					
Onaping Falls Town	0	0	0	0	0	0	0	0					
Rayside-Balfour Town	2	9	0	0	0	0	2	9					
Sudbury (ville)	7	9	0	0	0	0	7	9					
Valley East Town	4	10	0	0	0	0	4	10					
Walden Town	0	1	0	0	0	0	0	- 1					
North Bay	4	19	0	0	0	0	4	19					
Sault Ste. Marie	11	16	0	0	0	0	11	16					
Timmins	5	0	0	0	0	0	5	0					
Elliot Lake	I	0	0	0	0	0	I	0					
Temiskaming Shores	0	- 1	0	0	0	0	0	- 1					
West Nipissing	0	0	0	0	0	0	0	0					

Tableau 2.5	Tableau 2.5 : Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé Janvier - mars 2011													
Sous-marché	En proprié	té absolue		opriété	Logemen	ts locatifs	Tous logements							
Jous-marche	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010						
Grand Sudbury (RMR)	15	30	0	0	0	0	15	30						
Capreol Town	0	0	0	0	0	0	0	0						
Nickel Centre Town	2	1	0	0	0	0	2	1						
Onaping Falls Town	0	0	0	0	0	0	0	0						
Rayside-Balfour Town	2	9	0	0	0	0	2	9						
Sudbury (ville)	7	9	0	0	0	0	7	9						
Valley East Town	4	10	0	0	0	0	4	10						
Walden Town	0	- 1	0	0	0	0	0	1						
North Bay	4	19	0	0	0	0	4	19						
Sault Ste. Marie	11	16	0	0	0	0	11	16						
Timmins	5	0	0	0	0	0	5	0						
Elliot Lake	I	0	0	0	0	0	I	0						
Temiskaming Shores	0	- 1	0	0	0	0	0	- 1						
West Nipissing	0	0	0	0	0	0	0	0						

Tabl	eau 3 : I	Logeme	ents ach	evés pa	ır sous-ı	marché	et type	d'unité	s		
			Premie	ere trim	nestre 2	011					
	Indiv	iduels	Jum	elés	En ra	ngée	Appart.	et autres	Tous lo	onfondus	
Sous-marché	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	Variation en %
Grand Sudbury (RMR)	62	58	0	6	42	4	42	19	146	87	67,8
Capreol Town	2	0	0	0	0	0	0	0	2	0	s.o.
Nickel Centre Town	10	4	0	0	30	0	0	0	40	4	**
Onaping Falls Town	2	0	0	0	0	0	0	0	2	0	s.o.
Rayside-Balfour Town	7	8	0	0	12	0	0	0	19	8	137,5
Sudbury (ville)	24	24	0	6	0	4	42	15	66	49	34,7
Valley East Town	13	18	0	0	0	0	0	4	13	22	-40,9
Walden Town	4	4	0	0	0	0	0	0	4	4	0,0
North Bay	14	22	6	4	0	10	0	0	20	36	-44,4
Sault Ste. Marie	22	15	4	0	0	0	0	0	26	15	73,3
Timmins	8	9	0	0	0	0	0	0	8	9	-11,1
Elliot Lake	2	8	0	0	0	0	0	0	2	8	-75,0
Temiskaming Shores	I	3	0	0	0	0	0	0	- 1	3	-66,7
West Nipissing	10	18	0	0	0	0	0	0	10	18	-44,4

Table	eau 3.1 :	Logem			ar sous- ars 2011		et type	e d'unit	és		
	Indivi	duels	Jum		En rangée		Appart. et autres		Tous lo	onfondus	
Sous-marché	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010	Variation en %
Grand Sudbury (RMR)	62	58	0	6	42	4	42	19	146	87	67,8
Capreol Town	2	0	0	0	0	0	0	0	2	0	s.o.
Nickel Centre Town	10	4	0	0	30	0	0	0	40	4	**
Onaping Falls Town	2	0	0	0	0	0	0	0	2	0	s.o.
Rayside-Balfour Town	7	8	0	0	12	0	0	0	19	8	137,5
Sudbury (ville)	24	24	0	6	0	4	42	15	66	49	34,7
Valley East Town	13	18	0	0	0	0	0	4	13	22	-40,9
Walden Town	4	4	0	0	0	0	0	0	4	4	0,0
North Bay	14	22	6	4	0	10	0	0	20	36	-44,4
Sault Ste. Marie	22	15	4	0	0	0	0	0	26	15	73,3
Timmins	8	9	0	0	0	0	0	0	8	9	-11,1
Elliot Lake	2	8	0	0	0	0	0	0	2	8	-75,0
Temiskaming Shores	- 1	3	0	0	0	0	0	0	- 1	3	-66,7
West Nipissing	10	18	0	0	0	0	0	0	10	18	-44,4

Tableau 3.2 : Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé												
	Premiere trimestre 2011											
		En ra	ngée			Appartemer	nts et autres					
Sous-marché	En propriété absolue et en copropriété		Logement	s locatifs	En propriété en copr		Logements locatifs					
	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010				
Grand Sudbury (RMR)	0	0	42	4	0	15	42	4				
Capreol Town	0	0	0	0	0	0	0	0				
Nickel Centre Town	0	0	30	0	0	0	0	0				
Onaping Falls Town	0	0	0	0	0	0	0	0				
Rayside-Balfour Town	0	0	12	0	0	0	0	0				
Sudbury (ville)	0	0	0	4	0	15	42	0				
Valley East Town	0	0	0	0	0	0	0	4				
Walden Town	0	0	0	0	0	0	0	0				
North Bay	0	0	0	10	0	0	0	0				
Sault Ste. Marie	0	0	0	0	0	0	0	0				
Timmins	0 0		0	0	0	0	0	0				
Elliot Lake	0 0		0	0	0	0	0	0				
Temiskaming Shores	0 0		0	0	0	0	0	0				
West Nipissing	0	0	0	0	0	0	0	0				

Tableau 3.3	: Logements		oar sous-m vier - mars		oe d'unités	et march	é visé		
		En ra	ıngée		Appartements et autres				
Sous-marché	En propriét	é absolue et	Logemen	ts locatifs	En propriét	é absolue et	Logemen	ts locatifs	
	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010	
Grand Sudbury (RMR)	0	0	42	4	0	15	42	4	
Capreol Town	0	0	0	0	0	0	0	0	
Nickel Centre Town	0	0	30	0	0	0	0	0	
Onaping Falls Town	0	0	0	0	0	0	0	0	
Rayside-Balfour Town	0	0	12	0	0	0	0	0	
Sudbury (ville)	0	0	0	4	0	15	42	0	
Valley East Town	0	0	0	0	0	0	0	4	
Walden Town	0	0	0	0	0	0	0	0	
North Bay	0	0	0	10	0	0	0	0	
Sault Ste. Marie	0	0	0	0	0	0	0	0	
Timmins	0	0	0	0	0	0	0	0	
Elliot Lake	0	0	0	0	0	0	0	0	
Temiskaming Shores	0	0	0	0	0	0	0	0	
West Nipissing	0	0	0	0	0	0	0	0	

Tableau 3.4 : Logements achevés par sous-marché et marché visé Premiere trimestre 2011											
Sous-marché	En propriét	té absolue	En copr	opriété	Logement	s locatifs	Tous logements				
Jour mar and	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010	TI 2011	TI 2010			
Grand Sudbury (RMR)	62	64	0	15	84	8	146	87			
Capreol Town	2	0	0	0	0	0	2	0			
Nickel Centre Town	10	4	0	0	30	0	40	4			
Onaping Falls Town	2	0	0	0	0	0	2	0			
Rayside-Balfour Town	7	8	0	0	12	0	19	8			
Sudbury (ville)	24	30	0	15	42	4	66	49			
Valley East Town	13	18	0	0	0	4	13	22			
Walden Town	4	4	0	0	0	0	4	4			
North Bay	20	26	0	0	0	10	20	36			
Sault Ste. Marie	26	15	0	0	0	0	26	15			
Timmins	8	9	0	0	0	0	8	9			
Elliot Lake	2	8	0	0	0	0	2	8			
Temiskaming Shores	I	3	0	0	0	0	I	3			
West Nipissing	10	18	0	0	0	0	10	18			

Tableau 3.5 : Logements achevés par sous-marché et marché visé Janvier - mars 2011											
Sous-marché	En proprié	té absolue	En copr	opriété	Logemen	ts locatifs	Tous logements				
Jous-marche	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010	Cumul 2011	Cumul 2010			
Grand Sudbury (RMR)	62	64	0	15	84	8	146	87			
Capreol Town	2	0	0	0	0	0	2	0			
Nickel Centre Town	10	4	0	0	30	0	40	4			
Onaping Falls Town	2	0	0	0	0	0	2	0			
Rayside-Balfour Town	7	8	0	0	12	0	19	8			
Sudbury (ville)	24	30	0	15	42	4	66	49			
Valley East Town	13	18	0	0	0	4	13	22			
Walden Town	4	4	0	0	0	0	4	4			
North Bay	20	26	0	0	0	10	20	36			
Sault Ste. Marie	26	15	0	0	0	0	26	15			
Timmins	8	9	0	0	0	0	8	9			
Elliot Lake	2	8	0	0	0	0	2	8			
Temiskaming Shores	I	3	0	0	0	0	I	3			
West Nipissing	10	18	0	0	0	0	10	18			

	Tab	leau 4	: Loge		s indiv remie				fourch	ette d	le prix		
					urchett								
Sous-marché	< 200,000 \$		200,000 \$ - 249,999 \$		250,000 \$ - 299,999 \$		300,000 \$ - 349,999 \$		350,000 \$ +		Tous logements	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	N <sup>bre</sup>	%	$N^{bre}$	%	$N^{bre}$	%	$N^{bre}$	%	$N^{bre}$	%	confondus	(4)	( <del>4</del> )
Grand Sudbury (RMR)													
TI 2011	0	0,0	0	0,0	1	3,2	14	45,2	16	51,6	31	359 000	375 208
TI 2010	0	0,0	0	0,0	Ш	30,6	13	36,1	12	33,3	36	329 449	342 474
Cumul 2011	0	0,0	0	0,0	- 1	3,2	14	45,2	16	51,6	31	359 000	375 208
Cumul 2010	0	0,0	0	0,0	- 11	30,6	13	36, I	12	33,3	36	329 449	342 474
North Bay													
TI 2011	0	0,0	0	0,0	1	14,3	1	14,3	5	71,4	7		
TI 2010	0	0,0	- 1	16,7	- 1	16,7	- 1	16,7	3	50,0	6		
Cumul 2011	0	0,0	0	0,0	- 1	14,3	- 1	14,3	5	71, <del>4</del>	7		
Cumul 2010	0	0,0	- 1	16,7	- 1	16,7	- 1	16,7	3	50,0	6		
Sault Ste. Marie													
TI 2011	0	0,0	2	22,2	I	11,1	1	11,1	5	55,6	9		
TI 2010	0	0,0	4	57, I	2	28,6	0	0,0	1	14,3	7		
Cumul 2011	0	0,0	2	22,2	- 1	11,1	1	11,1	5	55,6	9		
Cumul 2010	0	0,0	4	57, I	2	28,6	0	0,0	1	14,3	7		

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

Tableau 4.1 : Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés Premier trimestre 2011											
Sous-marché	TI 2011	TI 2011 TI 2010 Variation		Cumul 2011	Cumul 2010	Variation en %					
Grand Sudbury (RMR)	375 208	342 474	9,6	375 208	342 474	9,6					
North Bay			s.o.			s.o.					
Sault Ste. Marie			s.o.			s.o.					

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

			Та	bleau 5a :	Activité M	LS®, Gran	d Sudbury			
		Nombre de ventes <sup>l</sup>	Variation en %, d'une année à l'autre <sup>2</sup>	Nombre de ventes en DD <sup>1</sup>	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD <sup>1</sup>	Rapport ventes- nouvelles inscriptions en DD <sup>1</sup>	Prix moyen (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre <sup>2</sup>	Prix moyen (\$) en DD
2010	Janvier	108	21,3	169	330	413	40,9	198 871	0,8	208 380
	Février	131	35,1	173	321	423	40,9	218 665	11,0	226 468
	Mars	180	63,6	179	499	444	40,3	214 017	13,0	219 769
	Avril	278	65,5	216	566	482	44,8	231 093	12,3	238 441
	Mai	261	29,2	218	498	389	56,0	232 328	16,4	211 947
	Juin	206	-15,2	152	511	387	39,3	219 575	11,9	214 922
	Juillet	193	-5,9	171	437	386	44,3	234 202	16,6	230 819
	Août	226	0,9	196	381	349	56,2	-	10,1	217 115
	Septembre	185	-8,0	170	362	341	49,9	216 755	7,0	220 192
	Octobre	167	-5,1	190	300	349	54,4	217 237	4,0	223 564
	Novembre	181	18,3	198	303	355	55,8	219 736	9,7	223 858
	Décembre	128	17,4	212	165	355	59,7	212 097	2,0	222 282
2011	Janvier	123	13,9	195	247	308	63,3		11,4	
	Février	160	22,1	208	297	374	55,6	217 067	-0,7	229 635
	Mars	214	18,9	209	369	321	65, I	228 269	6,7	240 535
	Avril									
	Mai									
	Juin									
	Juillet									
	Août									
	Septembre									
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									
								_		
	TI 2010	419	41,6		1 150			211 567	8,9	
	TI 2011	497	18,6		913			222 974	5,4	
	Cumul 2010	419	41,6		1 150			211 567	8,9	
	Cumul 2011	497	18,6		913			222 974	5,4	

MLS® est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Source : ACI (MLS®)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Source: SCHL, adaptation de données de l'ACI (MLS®)

			Tabl	eau 5b : A	ctivité au l	MLS®, Saul	t Ste. Marie			
		Nombre de ventes	Variation en %, d'une année à l'autre <sup>2</sup>	Nombre de ventes en DD <sup>1</sup>	Nombre de nouvelles inscriptions <sup>1</sup>	Nombre de nouvelles inscriptions en DD <sup>1</sup>	Rapport ventes- nouvelles inscriptions en DD <sup>1</sup>	Prix moyen <sup>1</sup> (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre <sup>2</sup>	Prix moyen (\$) en DD <sup>1</sup>
2010	Janvier	70	9,4	115	139	189	60,8	135 632	12,6	132 903
	Février	63	- <del>4</del> ,5	92	148	203	45,3	132 724	12,3	142 241
	Mars	118	43,9	121	233	228	53,1	124 394	-1,1	130 633
	Avril	141	23,7	114	255	208	54,8	132 943	7,5	138 024
	Mai	131	19,1	108	261	192	56,3	150 331	16,4	143 862
	Juin	136	-5,6	104	227	161	64,6	135 073	-1,8	132 664
	Juillet	132	-7,0	102	237	184	55,4	146 477	11,4	136 270
	Août	135	2,3	104	214	175	59,4	134 963	12,5	140 803
	Septembre	117	-6,4	101	178	168	60, I	126 425	-7,8	129 140
	Octobre	116	-4,1	121	162	182	66,5	138 276	5,7	143 454
	Novembre	92	-24,0	110	115	157	70,1	122 610	-10,4	124 383
	Décembre	63	-7,4	120	68	190	63,2	139 881	1,2	132 918
2011	Janvier	73	4,3	116	145	194	59,8	136 379	0,6	130 778
	Février	72	14,3	107	126	177	60,5	124 257	-6,4	134 615
	Mars	96	-18,6	103	191	185	55,7	134 006	7,7	136 835
	Avril									
	Mai									
	Juin									
	Juillet									
	Août									
	Septembre									
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									
	TI 2010	251	18.4		520			129 619	6,4	
	TI 2010	251	-4.0		462			131 812	1.7	
	11 2011	241	<del>-4</del> ,0		462			131 812	1,/	
	Cumul 2010	251	18,4		520			129 619	6,4	
	Cumul 2011	241	-4,0		462			131 812	1,7	

MLS® est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Source : ACI (MLS®)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Source: SCHL, adaptation de données de l'ACI (MLS®)

			Т	ableau 5c	: Activité a	u MLS®, N	lorth Bay			
		Nombre de ventes <sup>l</sup>	Variation en %, d'une année à l'autre <sup>2</sup>	Nombre de ventes en DD <sup>1</sup>	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD <sup>1</sup>	Rapport ventes- nouvelles inscriptions en DD <sup>1</sup>	Prix moyen <sup>1</sup> (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre <sup>2</sup>	Prix moyen (\$) en DD
2010	Janvier	72	94,6	141	153	198	71,2		-3,2	194 990
	Février	80	-2,4	108	141	176	61,4	208 298	14,3	213 061
	Mars	142	77,5	122	244	193	63,2		22,5	232 776
	Avril	177	25,5	117	242	175	66,9	228 400	13,6	216 712
	Mai	134	3,1	95	238	166	57,2	209 220	10,3	209 476
	Juin	139	-0,7	95	246	184	51,6	212 787	2,2	207 481
	Juillet	98	-39,1	74	181	132	56,1	201 187	7,1	210 741
	Août	102	-2,9	87	157	157	55,4	223 734	26,6	224 584
	Septembre	94	-23,0	86	157	160	53,8	206 394	7,3	215 775
	Octobre	70	-23,9	90	129	160	56,3	191 534	-2,5	207 151
	Novembre	94	25,3	131	145	220	59,5	200 308	-6,3	203 695
	Décembre	58	5,5	115	63	175	65,7	187 347	-5,3	204 381
2011	Janvier	49	-31,9	98	131	168	58,3	213 779	7,2	209 557
	Février	80	0,0	107	136	171	62,6	225 260	8,1	225 981
	Mars	112	-21,1	96	225	175	54,9	231 678	1,9	221 817
	Avril									
	Mai									
	Juin									
	Juillet									
	Août									
	Septembre									
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									
	TI 2010	294	47,7		538			215 342	14,5	
	TI 2011	241	-18,0		492			225 908	4,9	
	Cumul 2010	294	47,7		538			215 342	14,5	
	Cumul 2011	241	-18,0		492			225 909	4,9	

MLS® est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Source : ACI (MLS®)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Source: SCHL, adaptation de données de l'ACI (MLS®)

			7	Tableau 5c	d : Activité	au MLS®, <sup>-</sup>	Timmins			
		Nombre de ventes <sup>l</sup>	Variation en %, d'une année à l'autre <sup>2</sup>	Nombre de ventes en DD <sup>1</sup>	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD <sup>1</sup>	Rapport ventes- nouvelles inscriptions en DD <sup>1</sup>	Prix moyen <sup>1</sup> (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre <sup>2</sup>	Prix moyen (\$) en DD
2010	Janvier	43	-8,5	70	103	141	49,6	-	12,8	138 414
	Février	43	-14,0	61	125	155	39,4	114 009	-1,7	144 004
	Mars	94	32,4	95	181	163	58,3	115 072	14,5	119 699
	Avril	101	14,8	82	187	157	52,2	131 500	16,0	136 186
	Mai	99	5,3	88	195	153	57,5		1,9	124 570
	Juin	131	31,0	97	209	154	63,0	138 793	19,5	149 725
	Juillet	90	-23,1	72	189	150	48,0		-12,4	82 178
	Août	106	8,2	88	164	148	59,5		-2,1	130 249
	Septembre	112	0,9	99	167	157	63,1	128 949	1,8	129 266
	Octobre	100	26,6	112	137	162	69,1		-5,3	112 194
	Novembre	108	42,1	112	130	159	70, <del>4</del>	138 071	14,5	130 883
	Décembre	55	57,1	108	68	155	69,7		1,8	111 618
2011	Janvier	55	27,9	91	106	148	61,5		3,5	129 425
	Février	74	72,1	104	136	166	62,7		8,7	123 126
	Mars	98	4,3	96	135	122	78,7	122 859	6,8	128 878
	Avril									
	Mai									
	Juin									
	Juillet									
	Août									
	Septembre									
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									
	TI 2010	180	7,1		409			114 664	8,8	
	TI 2011	227	26,1		377			122 129	6,5	
	Cumul 2010	180	7,1		409			114 664	8,8	
	Cumul 2011	227	26,1		377			122 129	6,5	

 $\mathsf{MLS}^{\circledcirc} \text{ est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI)}.$ 

Source : ACI (MLS®)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Source: SCHL, adaptation de données de l'ACI (MLS®)

			Tal	oleau 6	: Indicate	urs écon	omiques				
				Pre	emier trim	estre 20	П				
		Taux	d'intérêt		Bay/Grand		Mar	rché du travail, RMR du Grand Sudbury			
		P. et I. par tranche de 100 000 \$	Tau hypothéca Terme de I an			IPC, 2002 =100 (Ontario)	Milliers d'emplois (DD)	Taux de chômage (%) (DD)	Taux de participation (%) (DD)	Rémunération hebdomadaire moyenne (\$)	
2010	Janvier	610	3,60	5,49	106,50	114,50	77,8	10,5	62,9	805	
	Février	604	3,60	5,39	106,80	115,10	77,7	10,8	63,0	813	
	Mars	631	3,60	5,85	106,80	115,30	78,1	10,4		829	
	Avril	655	3,80	6,25	106,50	115,70	79,6	9,6	63,7	844	
	Mai	639	3,70	5,99	106,50		81,5	8,9	-	850	
	Juin	633	3,60	5,89	106,50	116,00	83,2	8,2	65,4	855	
	Juillet	627	3,50	5,79	10 <del>4</del> ,50	117,00	83,7	8,4	65,9	861	
	Août	604	3,30	5,39	104,40	117,00	83,3	9,4	66,3	867	
	Septembre	604	3,30	5,39	104,40	117,10	83,5	9,8		866	
	Octobre	598	3,20	5,29	105,00	117,80	83,4	9,6	66,3	868	
	Novembre	607	3,35	5,44	105,00		83,1	8,8	65,5	869	
	Décembre	592	3,35	5,19	105,00	117,90	82,2	8,4	64,5	869	
2011	Janvier	592	3,35	5,19	105,30	117,80	82,4	7,8	64,3	871	
	Février	607	3,50	5,44	105,30	118,00	83,0	7,4	64,4	872	
	Mars	601	3,50	5,3 <del>4</del>		119, <del>4</del> 0	83,0	7,6	64,6	881	
	Avril										
	Mai										
	Juin										
	Juillet										
	Août										
	Septembre										
	Octobre										
	Novembre										
	Décembre										

P. et l. : principal et intérêt (pour un prêt hypothécaire de 100 000 \$ amorti sur 25 ans et consenti au taux à cinq ans courant)

IPLN : Indice des prix des logements neufs IPC : Indice des prix à la consommation DD : données désaisonnalisées

Sources : SCHL, adaptation de données de Statistique Canada (CANSIM), Statistique Canada (CANSIM)

# MÉTHODES D'ENQUÊTE

#### Relevé des mises en chantier et des achèvements

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements s'effectue sur le terrain, ce qui permet de confirmer l'état d'avancement des travaux de construction en fonction d'étapes prédéterminées. Comme la plupart des municipalités du pays délivrent des permis de construire, nous utilisons ces documents pour déterminer à quels endroits il est possible que des habitations soient bâties. Dans les régions où de tels permis ne sont pas émis, il faut soit consulter des sources locales, soit recourir à d'autres méthodes de recherche.

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements est réalisé tous les mois dans les centres urbains comptant au moins 50 000 habitants (au sens de la définition employée dans le contexte du Recensement de 2006). Dans les agglomérations de 10 000 à 49 999 habitants, le dénombrement de toutes les mises en chantier se fait le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre), et le nombre de logements achevés est estimé d'après les tendances observées antérieurement.

Les mises en chantier et les achèvements mensuels de logements individuels et de logements collectifs y sont évalués à l'aide de modèles statistiques à l'échelle provinciale. Dans les centres urbains de moins de 10 000 habitants, le Relevé des mises en chantier et des achèvements est en fait une enquête par échantillonnage. Celle-ci s'effectue le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre).

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements ne porte que sur les logements neufs destinés à servir de lieu d'habitation principal.

Les maisons mobiles (celles entièrement montées à l'usine, puis déposées sur des fondations avant d'être habitées) sont comprises.

Sont exclues les caravanes et autres habitations mobiles dépourvues de fondations permanentes (les plus grandes sont couramment appelées « maisons mobiles »).

Sont également exclus les locaux existants modifiés ou convertis en logements, les logements habités de façon saisonnière (résidences d'été, pavillons de chasse ou de ski, caravanes, bateaux habitables), certains types d'établissements (hôpitaux, centres de soins de santé, pénitenciers, couvents, monastères, camps militaires ou industriels) et les logements collectifs institutionnels (hôtels, clubs, pensions).

#### Relevé des logements écoulés sur le marché

Dans le cadre du Relevé des logements écoulés sur le marché, réalisé dans les centres urbains d'au moins 50 000 habitants en même temps que le Relevé des mises en chantier et des achèvements, une mise à jour est effectuée quand un logement inscrit comme achevé a été vendu ou loué. Les logements sont alors dénombrés chaque mois jusqu'à l'écoulement complet de l'immeuble.

# DÉFINITIONS

Relevé des mises en chantier et des achèvements et Relevé des logements écoulés sur le marché

**Logement :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, local d'habitation distinct et autonome, muni d'une entrée privée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier commun à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement.

**Logement mis en chantier :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, logement dont la construction vient d'être commencée. Il s'agit en général du stade auquel la semelle de béton est entièrement coulée, ou de tout stade équivalent pour les logements sans sous-sol.

**Logement en construction :** Le nombre de logements en construction à la fin d'une période donnée tient compte de certains rajustements nécessaires. Il se peut, par exemple, que les travaux de construction soient interrompus, ou qu'un ensemble renferme à l'achèvement un nombre de logements supérieur ou inférieur à ce qui avait été prévu au moment de la mise en chantier.

Logement achevé: Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, on considère qu'un logement est achevé lorsque tous les travaux projetés sont terminés. Dans certains cas, on peut considérer qu'un logement est achevé s'il ne reste qu'au plus 10 % des travaux projetés à exécuter.

**Logement écoulé :** Logement qui n'est plus offert sur le marché, c'est-à-dire qui a été vendu ou loué. Cela se produit habituellement quand un contrat exécutoire garanti par un dépôt non remboursable a été signé par un acheteur admissible. Le Relevé des logements écoulés sur le marché sert à mesurer le rythme auquel se vendent ou se louent les logements après leur achèvement, ainsi qu'à recueillir des données sur les prix.

# TYPES D'UNITÉS

**Logement individuel :** Logement autonome entièrement séparé d'autres habitations ou bâtiments. Cette catégorie inclut les logements reliés (logements joints sous terre par leurs fondations, mais séparés au-dessus du sol), et les ensembles de logements individuels en grappe.

Logement jumelé: Logement relié à un autre par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit, mais séparé de tout autre bâtiment.

Logement en rangée : Logement compris dans un ensemble résidentiel constitué d'au moins trois logements séparés les uns des autres par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit.

Appartement et logement de type autre : Logement qui n'appartient pas aux catégories définies ci-dessus. Englobe notamment ce qu'on appelle les logements en rangée superposés, les duplex, les triplex, les duplex doubles et les duplex en rangée.

### MARCHÉ VISÉ

Le marché visé correspond au mode d'occupation auquel est destiné le logement :

Logement en propriété absolue : Logement dont le propriétaire détient également les titres de propriété du terrain.

Logement en copropriété: Logement de propriété privée situé dans un ensemble résidentiel ou sur un terrain qui appartiennent à tous les propriétaires des logements compris dans l'ensemble. La copropriété est un mode de propriété et non pas un type d'habitation.

Logement locatif : Logement construit à des fins locatives, sans égard à la personne qui le finance.

# UNITÉS GÉOGRAPHIQUES

Une région métropolitaine de recensement (RMR) ou une agglomération de recensement (AR) est formée d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'une grande région urbaine (appelée noyau urbain). Un noyau urbain doit compter au moins 10 000 habitants pour former une agglomération de recensement et au moins 100 000 habitants pour former une région métropolitaine de recensement. Pour être incluses dans une RMR ou une AR, les autres municipalités adjacentes doivent avoir un degré d'intégration élevé avec la région urbaine centrale, lequel est déterminé par le pourcentage de navetteurs établi d'après les données du recensement sur le lieu de travail. Les RMR ou les AR renferment des municipalités ou des subdivisions de recensement entières.

Un centre rural, dans le contexte de la présente publication, est un centre de moins de 10 000 habitants.

Toutes les données figurant dans le présent rapport sont fondées sur les définitions d'unités géographiques employées dans le cadre du Recensement de 2006, de Statistique Canada.

### LA SCHL: AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce, depuis plus de 65 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le système canadien de logement demeure l'un des meilleurs du monde. La SCHL aide les Canadiens à accéder à un large éventail de solutions de logements durables, abordables et de qualité, favorisant ainsi la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone, au 1-800-668-2642, ou par télécopieur, au 1-800-245-9274.

De l'extérieur du Canada : 613-748-2003 (téléphone); 613-748-2016 (télécopieur).

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le <a href="https://www.schl.ca/marchedelhabitation">www.schl.ca/marchedelhabitation</a>

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au <a href="https://www.schl.ca/marchedelhabitation">www.schl.ca/marchedelhabitation</a>

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications du CAM, veuillez composer le 1-800-668-2642.

©2011 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH); courriel: <a href="mailto:chic@schl.ca">chic@schl.ca</a> – téléphone: 613-748-2367 ou 1-800-668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH:

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

# Marché de l'habitation : notre savoir à votre service

#### **RAPPORTS GRATUITS EN LIGNE:**

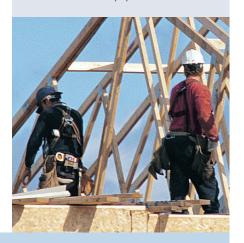
- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation :
   Faits saillants Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux Maintenant publié deux fois l'an!
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif Maintenant publié deux fois l'an!
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées Tableaux supplémentaires, régions

### Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!

Cliquez sur www.schl.ca/marchedelhabitation pour consulter, imprimer, télécharger ou vous abonner.

Les rapports électroniques du Centre d'analyse de marché de la SCHL procurent une foule de renseignements détaillés sur les marchés national, provinciaux, régionaux et locaux.

- Prévisions et analyses : renseignements sur les tendances futures du marché de l'habitation aux échelles locale, régionale et nationale.
- Données et statistiques : renseignements sur les différents aspects du marché de l'habitation mises en chantier, loyers, taux d'inoccupation, et beaucoup plus!



#### **Bulletin Info-clients SCHL**

Obtenez les dernières nouvelles sur l'évolution du marché, la recherche en habitation et l'assurance prêt hypothécaire de la SCHL pour faire prospérer vos affaires et améliorer vos relations avec vos clients. La clé qui ouvre de nouvelles portes.